

Beogradski dnevnik "Danas" 17. juna 2005. godine objavio je sledeći tekst:

Projekat novinske agencije Beta, agencije na albanskom jeziku iz Prištine Kosovalajv i Centra za demokratiju i pomirenje u jugoistočnoj Evropi iz Soluna

PROFESIONALCI NA ZAJEDNIČKOM ZADATKU

Beograd - Internet prezentacija na adresi www.kosovakosovo.com od marta emituje na srpskom, albanskom i engleskom jeziku vesti i stavove u vezi s Kosovom. Iza ovog sajta, zajednički stoje Centar za demokratiju i pomirenje u jugoistočnoj Evropi iz Soluna, Medijski centar i novinska agencija Beta iz Beograda i prištinska agencija na albanskom Kosovalajv.

- Ovo je prvi put da jedan medij s Kosova i jedan iz Srbije rade zajednički posao, što je samo po sebi veliki korak, bez obzira na to koliki to uticaj može imati na javno mnjenje u celini. Dosad nismo imali nijednu koliziju. Ekipe koje rade u oba medija to rade na profesionalan način i čak i kada se Ramuš Haradinaj predao Hagu, mi smo imali zajednički tekst koji su potpisale obe agencije - kaže za Danas Dragan Janjić, glavni i odgovorni urednik novinske agencije Beta.

Njegove reči potvrđuje i Keljmen Hapčiu, glavni i odgovorni urednik agencije Kosovalajv.

- Saradnja je od prvog dana takva da dosad nije bilo nikakvih problema, a jedno od polazista je da se međusobno ne mešamo jedni drugima u uređivačku politiku. Osim toga, radi se o dve agencije koje imaju profesionalni kredibilitet. Polazna tačka je bila uglavnom profesionalna - javnosti u Beogradu i Srbiji nedostaju informacije lokalnih medija s Kosova, a isto to vredi i za Kosovo iako pojedini mediji prenose tekstove iz srpske štampe, ali ne u velikoj meri. Na ovaj način omogućeno je čitaocima da na istom mestu imaju i kosovsku i srpsku perspektivu. Nastojimo da raznim informacijama doprinesemo stišavanju strasti na obe strane i objektivnom informisanju - kaže Hapčiu za Danas.

- Na ideju smo dosli u konkretnim razgovorima s donatorima. U projekt su uključene tri strane, a zasad su donatori Unesko, Fondacija Fridrih Ebert i OEBS - kaže Janjić.

Okosnicu sajta čine dva dela - jedan su vesti koje se rade u Beti i Kosovalajv - radi se o desetak vesti i nekoliko fotografija dnevno kojima je zajedničko da se tiču Kosova, bilo da se radi o događajima iz Beograda ili Prištine, a redosled zavisi od važnosti obrađene teme, bez obzira na to odakle vest dolazi. Drugi deo prezentacije je forum koji je počeo pre nedelju dana - to je razmena stavova ljudi iz različitih oblasti iz Prištine i Beograda. Na istu temu pišu dve osobe i ostavljena je mogućnost posetiocima da komentarišu stavove.

- Komentari su tek počeli. Neće biti cenzure političkih stavova u reagovanjima, ali neće biti dozvoljene teške reči, govor mržnje, kao uostalom i na ostalim internet forumima.

Zamišljeno je da se na forumu svakih sedam dana pojavljuju novi ljudi s novim temama - oni objavljuju svoja mišljenja, a učestalost postavljanja novih stavova biće ubrzana s ubrzavanjem budućih pregovora - kaže Dragan Janjić.

Sajt se pravi zajednički, a postavlja iz Bete. Sve što se pojavi na sajtu je na albanskom, srpskom i engleskom što, navodi Janjić, komplikuje proceduru zbog tehničkog i prevodilačkog posla.

- Dosad najveće postignuće ovog projekta je što mi u praksi pokazujemo da je o najosetljivijim stvarima moguće pisati, a da ne dođe ni do kakvih političkih lomova ili, da se urednici ne posvađaju. Praksa pokazuje da može da se radi profesionalno i kada je reč o ovako podeljenim društvima i duboko podeljenim mišljenjima - kaže glavni i odgovorni urednik Bete.

N. Bogović